

## CAIET DE SARCINI

### Servicii

**Наименование объекта:** Составление проектно-сметной документации на капитальный ремонт дороги L623.1 – подъезд к мун.Комрат

**Elaborarea documentației de proiectare și deviz pentru reparația drumului L623.1 R23 – drumul de acces spre mun. Comrat/** Разработка проектно-сметной документации капитального ремонта автомобильной дороги L623.1 R23 – подъезд к мун. Комрат/

**Закупающий орган: Direcția Generală de Construcții și Infrastructura al Găgăuziei /** Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии/

**Adresa:** Республика Молдова, АТО Гагаузия, мун.Комрат, ул.Ленина, 204/б.

### TEMA DE PROIECTARE / ЗАДАНИЕ НА ПРОЕКТИРОВАНИЕ

1	<b>Denumirea servicii</b> (Наименование услуг)	<b>Elaborarea documentației de proiectare și deviz pentru reparația drumului L623.1 R23 – drumul de acces spre mun. Comrat, km 0,000 – 1,515 (ieșire la trasa națională M3, km 96,100) /</b> Разработка проектно-сметной документации капитального ремонта автомобильной дороги L623.1 R23 – подъезд к мун. Комрат, км 0,00 – 1,515 (соединение с национальной трассой М3 ПК 96+100)
2	<b>Temeiul proiectării</b> (Основные положения)	<b>Program de finanțare a infrastructurii drumurilor publice locale ale UTA Găgăuzia pentru anul 2024 (conform Hotărârea Adunării Populare №325-XXII/VII din 03.05.2024) /</b> Программа финансирования инфраструктуры местных дорог общего пользования АТО Гагаузия на 2024 год (Постановление Народного Собрания Гагаузии №325-XXII/VII от 03.05.2024 года)
3	<b>Faza de proiectare</b> (Стадийность проекта)	<b>Proiect de execuție</b> Рабочий проект
4	<b>Prestatorul general</b> (Подрядная организация)	<b>Câștigătorul licitației publice</b> Победитель публичных торгов
5	<b>Începutul sectorului de proiectare</b> (Начало проектируемого участка)	<b>L623.1, km 0,000 (începând din strada Yalpugsaia al mun. Comrat)</b> L623.1, км 0,000 (начало от улицы Ялпугская мун. Комрат)
6	<b>Sfârșitul sectorului de proiectare</b> (Конец проектируемого участка)	<b>L623.1, km 1,515 (ieșire la trasa națională M3, ПК 96+100)</b> L623.1, км 1,515 (выход на национальную трассу М3, ПК 96+100)
7	<b>Lungimea sectorului de proiectare</b> (Длина проектируемого участка)	<b>1,515 km (se va preciza prin proiect)</b> 1,515 км (будет указано в проекте)

8	<b>Necesitatea proiectării lucrărilor de artă</b>	<b>Podete 2 buc., lungimea 20,5 m (se va preciza prin proiect) (1 buc. km 0,970, 1 buc. km 1,200)</b> Трубы 2 шт, протяженностью 20,5 м (будет указано в проекте)
9	<b>Necesitatea efectuării studiilor și cercetărilor pe teren</b> (Необходимость проведения исследований и изысканий почвы)	- Ridicării topogeodezice, conform art. 3 al Legii 778/2001, privind geodezia, cartografia și geoinformatica; - Cercetării geologice, conform NCM L.02.12-2:2018; - Examinarea tehnică a sistemului rutier existent și construcțiilor ingineresti
10	<b>Parametrii tehnici de bază legislativ</b> (Технические параметры)	- <b>Parametrii tehnici a drumului III - CP-D.02.29-2023 «Drumuri și poduri. Proiectarea arhitecturală și peisagistică a drumurilor» / «Дороги и мосты. Архитектурно-ландшафтное проектирование дорог»;</b> - <b>Устройство кюветов, строительство съездов CP-D.02.11-2014 «Recomandări privind proiectarea străzilor și drumurilor din localități urbane și rurale» / «Рекомендации по проектированию улиц и дорог городов и сельских поселений»;</b> - <b>CP-D.01.05-2012 «Determinarea caracteristicilor hidrologice pentru condițiile Republicii Moldova» / «Определение гидрологических характеристик для условий Республики Молдова»;</b> - <b>NCM A.06.01-2006 «Protecția tehnică a teritoriilor, clădirilor și construcțiilor contra proceselor geologice periculoase. Date generale» / «Инженерная защита территорий, зданий и сооружений от опасных геологических процессов. Основные положения»;</b> - <b>CP D.02.10-2016 «Drumuri și poduri. Recomandări privind siguranța rutieră» / «Дороги и мосты. Рекомендации по обеспечению безопасности движения на автомобильных дорогах»</b>
11	<b>Parametrii tehnici pentru lucrări de artă</b>	- <b>СНП 2.05.03-84 «Мосты и трубы»;</b> - <b>NCM A.08.01:2016 «Organizarea construcțiilor» / «Организация строительства»;</b> - <b>NCM E.02.02:2016 «Fiabilitatea elementelor de construcții și terenurilor de fundații. Principii de bază» / «Надёжность строительных конструкций и оснований. Основные положения»;</b> - <b>CP H.04.04:2018 «Beton. Specificație, performanță și conformitate» / «Бетон. Технические требования, эксплуатационные характеристики, производство и соответствие требованиям»</b>
12	<b>Cerințe suplimentare</b> (Дополнительные требования)	- <b>Prestatorul trebuie sa aibă în vedere și va fi responsabil de obținerea tuturor avizelor, acordurilor, autorizațiilor finale, cu respectarea condițiilor din avize / Поставщик должен принять во внимание и будет нести ответственность за</b>

		<p>получение всех разрешений, соглашений, окончательных разрешений, соблюдая условия разрешений;</p> <p>- <b>Constrângerile relevante vor fi identificate și localizate. Acestea vor include:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Cai de comunicații, rețele utilității;</b></li> <li>▪ <b>Particularități de relief;</b></li> <li>▪ <b>Arii naturale protejate de interes național și internațional;</b></li> <li>▪ <b>Zone geologice. /</b></li> </ul> <p>Соответствующие ограничения будут выявлены и локализованы. В их число войдут:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Коммуникационные пути, инженерные сети;</li> <li>▪ Особенности рельефа;</li> <li>▪ Охраняемые природные территории национального и международного значения;</li> <li>▪ Геологические районы.</li> </ul>
13	<b>Condiții specifice</b> (Особые условия)	<p>- <b>Prestatorul va elabora proiectul de execuție conform prevederilor Standartelor Europene /</b> Поставщик разработает проект реализации в соответствии с положениями Европейских стандартов.</p> <p>- <b>Drumul proiectat va respecta, în măsura posibilităților, traseul și ampriza existentă, fără a depăși limitele proprietăților /</b> Проектируемая дорога будет, насколько это возможно, соответствовать маршруту и существующему полотну, не выходя за границы объектов;</p> <p>- <b>Prestătorul se va conduce de normele și legislația în vigoare /</b> Поставщик будет руководствоваться действующими правилами и законодательством;</p> <p>- <b>Proiectul urmează a fi supus auditului siguranței rutiere la faza de proiectare /</b> Проект будет подвергнут аудиту безопасности дорожного движения на этапе проектирования</p>
14	<b>Date inițiale la tema de proiectare, avize, acorduri</b> (Исходные данные к проектированию, согласования, соглашения)	<p>- <b>Beneficiarul va obține cu susținerea Prestatorului</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Certificatul de urbanism /</b></li> </ul> <p>Бенефициар получит при поддержке Поставщика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Градостроительный сертификат.</li> </ul>
15	<b>Conținutul proiectului de execuție</b> (Содержание рабочего проекта)	<p>- <b>Conform NCM A.07.02-2012 «Procedura de elaborare, avizare, aprobare, și conținutul – cadru al documentației de proiect pentru construcții. Cerințe și prevederi principale»</b> proiectul va cuprinde: / Согласно справочнику «Порядок разработки, согласования, утверждения и состав проектной документации для строительства. Основные положения и требования» проект будет включать в себя:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Memoriu explicative general /</b> Пояснительная записка;</li> <li>▪ <b>Desene pe compartimente /</b> Рисунки;</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Specificații tehnice</b> / Технические спецификации;</li> <li>▪ <b>Liste de cantități pe compartimente</b> / Перечень объемов;</li> <li>▪ <b>Raport topo-geodezic</b> / Отчет топо-геодезический;</li> <li>▪ <b>Raport geotehnic</b> / Отчет геотехнический;</li> <li>▪ <b>Elaborarea compartimentului «Organizarea șantierului de construcție»</b> / Разработка раздела «Организация строительства»;</li> <li>▪ <b>Elaborarea compartimentului «Organizarea circulației rutiere și pietonale» (inclusiv pe perioada executării lucrărilor de construcție)</b> / Разработка раздела «Организация дорожного и пешеходного движения» (в том числе при выполнении строительных работ);</li> <li>▪ <b>Devize (Form: 1A, 3, 5, 7) cu traducere în limba rusă</b>/ Сметы с переводом на русский язык;</li> <li>▪ <b>Verificarea proiectului și devizelor</b> / Экспертиза проекта и смет.</li> </ul>
16	<b>Număr exemplarelor de documentație</b> (Количество копий документации)	<b>Trei exemplare + versiunea electronică editabilă</b> / Три экземпляра + редактируемая электронная версия.

**Председатель рабочей группы  
по государственным закупкам**

**Сергей БОЛГАР**

*Исп. Светлана Крестева*

Specificații tehnice

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5,]

Numărul procedurii de achiziție _____ din _____
Obiectul achiziției: _____

Denumirea bunurilor/serviciilor	Denumirea modelului bunului/serviciului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
<b>Bunuri/servicii</b>						
Lotul 1						
Составление проектно-сметной документации на капитальный ремонт дороги L623.1 – подъезд к мун.Комрат				Conform caietului de sarcini (Anexa nr. 21)		
<b>TOTAL</b>						

Semnat: \_\_\_\_\_ Numele, Prenumele: \_\_\_\_\_ În calitate de: \_\_\_\_\_  
Ofertantul: \_\_\_\_\_ Adresa: \_\_\_\_\_

Anexa nr.23  
la Documentația standard nr. \_\_\_\_\_  
din “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_

### Specificații de preț

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8 și 11 la necesitate, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

	Numărul procedurii de achiziție _____ din _____
	Obiectul de achiziției: _____

Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	<b>Bunuri/servicii</b>									
	Lotul 1									
71242000-6	Составление проектно-сметной документации на капитальный ремонт дороги L623.1 – подъезд к мун.Комрат	услуги	1					До 31.10.2024 г.	MD22TRPDAG312120B14501AB	
	<b>TOTAL</b>									

Semnat: \_\_\_\_\_ Numele, Prenumele: \_\_\_\_\_ În  
calitate de: \_\_\_\_\_

Ofertantul: \_\_\_\_\_ Adresa: \_\_\_\_\_

